

Psa

Chapter 3

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

רָבוּ מְזִמֹּר לְדָוִד בְּבָרְחוֹ וּמִפְּנֵי אַבְשָׁלוֹם בְּנֵי יְהוָה מִה־: 1
çoğaldılar ne- YHVH oğlunun Avshalom'un önünden kaçarken- Davud'a-ait mezmur
[H7231](#) [H4100](#) [H3068](#) [H0053](#) [H6440](#) [H1272](#) [H1732](#) [H4210](#)

צָרִי רָבִים קָמִים עָלַי:
bana-karşı kalkanlar çoklar sıkıntı-verenlerim

Ya RAB, düşmanlarım ne kadar çoğaldı, Hele bana karşı ayaklananlar!

רָבִים רְבִים אֲמָרִים לְנַפְשִׁי אֵין יְשׁוּעָתָה לֹא בְּאֱלֹהִים סֵלָה: 2
Selah Elohim'de ona- kurtuluş yok canıma- söyleyenler çokları
[H5542](#) [H0430](#) [H3444](#) [H0369](#) [H5315](#) [H0559](#)

Birçoğu benim için: ‹‹Tanrı katında ona kurtuluşyok!
›› diyor. --iSela sanılıyor.

וְאַתָּה יְהוָה מִגֹּן בְּעָרֵי כְבוֹדִי וּמְרִים רֵאשִׁי: 3
başımı ve-yükselten görkemim etrafımda- kalkan YHVH ama-Sen
[H3519](#) [H1157](#) [H4043](#) [H3068](#)

Ama sen, ya RAB, çevremde kalkansın, Onurum, başımı yukarı kaldıran sensin.

קוֹלִי קוֹלִי אֶל- יְהוָה אֶקְרָא וַיַּעֲנֵנִי מִהָר קָדְשׁוֹ סֵלָה: 4
Selah kutsallığıının dağından- ve-cevap-verir-bana haykırıyorum YHVH'ye - sesimle-
[H5542](#) [H6944](#) [H2022](#) [H7121](#) [H3068](#) [H0413](#)

RABbe seslenirim, Yanıtlar beni kutsal dağından. --iSela

אֲנִי שָׁכַבְתִּי וְאֵישָׁנָה וְהִצַּוְתִי כִי יְהוָה יִסְמְכֵנִי: 5
destekliyor-beni YHVH çünkü uyandım ve-uyudum yattım ben
[H5564](#) [H3068](#) [H6974](#) [H3462](#) [H7901](#) [H0589](#)

Yatar uyurum, Uyanır kalkarım, RAB destektir bana.

לֹא- לֹא אֵירָא מִרְבָּבוֹת עָם אֲשֶׁר סָבִיב שָׁתוּ עָלַי: 6
bana-karşı konuşlandılar çevreden ki halkın on-binlerinden- korkarım değil-
[H7896](#) [H5439](#) [H7233](#) [H3372](#) [H3808](#)

Korkum yok Çevremi saran binlerce düşmandan.

קוּמָה וְהוֹשִׁיעֵנִי אֱלֹהֵי עַם- כִּי הִצִּילְתָּ הַכֹּתֶת אֶת- כָּל- אֵיבֵי: 7
düşmanlarımı bütünü- - vurdun çünkü- Elohim'im kurtar-beni YHVH kalk
[H0341](#) [H3605](#) [H0853](#) [H5221](#) [H0430](#) [H3467](#) [H3068](#)

לְחֵי שָׁנִי רָשָׁעִים שָׁבַרְתָּ: 7
kırtdın kötülerin dişlerini çenesinden
[H7665](#) [H7563](#) [H8127](#) [H3895](#)

Ya RAB, kalk, ey Tanrım, kurtar beni! Vur bütün düşmanlarımın çenesine, Kır kötülerin dişlerini.

סֵלָה : בְּרִכְתּוֹךָ עַמּוֹךָ עַל- הַיְשׁוּעָה לַיהוָה
Selah bereketindir halkının üzerine- -kurtuluş YHVH'ye-aittir
[H5542](#) [H1293](#) [H3444](#) [H3068](#)

| Kurtuluş; RAB'dedir, Halkın üzerinde olsun bereketin! --iSela